



Исполнительный совет  
Годовая сессия

Рим, 25-28 мая 2015 года

## РЕСУРСЫ, ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

Пункт 6 повестки дня

*Для информации\**

# R

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2015/6-K/1**  
10 April 2015  
ORIGINAL: ENGLISH

## ДОКЛАД ДИРЕКТОРА- ИСПОЛНИТЕЛЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВЗНОСОВ И ОСВОБОЖДЕНИИ ОТ ОПЛАТЫ РАСХОДОВ (ОБЩИЕ ПРАВИЛА XII.4 И XIII.4 h)

\* В соответствии с решениями Исполнительного совета по вопросам управления, принятыми на годовой и третьей очередной сессиях 2000 года, информационные вопросы обсуждаются лишь по конкретной заблаговременной просьбе одного из членов Исполнительного совета при условии, что Председатель согласится с этой просьбой, полагая, что такое обсуждение отвечает целям Совета.

С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП  
(<http://executiveboard.wfp.org>).

---

## **ЗАПИСКА ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ**

### **Настоящий документ представлен Исполнительному совету для информации**

Тем членам Совета, у которых могут возникнуть вопросы технического характера в отношении данного документа, Секретариат предлагает обращаться к указанному ниже контактному лицу ВПП, желательно заблаговременно, до начала сессии.

Г-н Н. Нельсон,  
Директор  
Отдела финансов и казначейства  
тел.: 066513-6410

## **ВВЕДЕНИЕ**

1. В соответствии с Общим правилом XII.4 и подпунктом h) Общего правила XIII.4 в настоящем докладе для сведения Исполнительного совета приведена следующая информация: i) использование свободных денежных средств для закупки товаров (Общее правило XII.4); ii) взносы, состоящие только из товаров или услуг, предоставленные правительствами развивающихся стран и правительствами стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) Общего правила XIII.4); и iii) освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку (КРП) в связи с любым взносом натурой, сделанным в счет прямых расходов на поддержку (подпункт g) Общего правила XIII.4).

### **Использование свободных денежных средств для закупки товаров в развивающихся странах (Общее правило XII.4)**

2. В соответствии с Общим правилом XII.4 Директор-исполнитель отвечает за оптимальное использование имеющихся ресурсов в виде товаров, денежных средств и услуг. Директор-исполнитель может использовать свободные денежные средства для закупки товаров – насколько возможно, в развивающихся странах – и отчитывается о таких закупках перед Советом. В настоящем документе приведены сведения об использовании свободных денежных средств по линии программ развития.
3. В 2014 году объем имеющихся свободных денежных средств составил 14,1 млн долл. США, что ниже суммы в 27,1 млн долл. США в 2013 году. Из этого общего объема 11,4 млн долл. США (или 81 процент) были использованы для закупок продовольствия в развивающихся странах, тогда как в 2013 году эта сумма была больше и составляла 18,7 млн долл. США (или 69 процентов). Оставшиеся 2,7 млн долл. США (или 19 процентов) были использованы для закупок в развитых странах. Это меньше объема в 8,4 млн долл. (или 31 процент) в 2013 году. Подробная информация приведена в таблице 1.
4. Дополнительная информация о закупках товаров в развивающихся странах по всем источникам денежных средств и всем категориям программ включена в Годовой отчет о деятельности за 2014 год (WFP/EB.A/2015/4).

<b>ТАБЛИЦА 1: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОБОДНЫХ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ            ДЛЯ ТОВАРНЫХ ЗАКУПОК В 2014 ГОДУ В СООТВЕТСТВИИ ОБЩИМ            ПРАВИЛОМ XII.4 – КАТЕГОРИЯ "ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ"            (в долл. США)</b>		
Где закуплено	Развивающиеся страны	Развитые страны
Австралия		23 470
Бангладеш	2 387 601	
Бельгия		330 898
Болгария		169 102
Боливия (Многонациональное Государство)	178 079	
Буркина-Фасо	84 405	
Бурунди	165 939	
Вьетнам	151 842	
Гаити	17 457	
Гана	34 369	
Гватемала	271 636	
Гвинея	223 742	
Замбия	40 877	
Индия	970 252	
Индонезия	1 186 278	
Италия		253 988
Камбоджа	480 516	
Канада		125 532
Кения	18 700	
Мадагаскар	85 218	
Малави	398 534	
Малайзия	16 285	
Мозамбик	239 349	
Непал	413 486	
Объединенная Республика Танзания	501 078	
Пакистан	255 103	
Российская Федерация		440 966
Руанда	132 956	
Сан-Томе и Принсипи	7 651	
Сенегал	169 729	
Соединенные Штаты Америки		248 136
Таиланд	228 870	
Турция	498 590	
Уганда	910 790	

<b>ТАБЛИЦА 1: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОБОДНЫХ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТОВАРНЫХ ЗАКУПОК В 2014 ГОДУ В СООТВЕТСТВИИ ОБЩИМ ПРАВИЛОМ XII.4 – КАТЕГОРИЯ "ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ" (в долл. США)</b>		
<b>Где закуплено</b>	<b>Развивающиеся страны</b>	<b>Развитые страны</b>
Украина	33 883	
Уругвай	11 798	
Франция		447 343
Эфиопия	27 853	
Южная Африка	1 225 100	
Япония		653 782
<b>Итого в 2014 году</b>	<b>11 367 965</b>	<b>2 693 218</b>
<b>ВСЕГО в 2014 году</b>	<b>14 061 183</b>	
<b>Доля в 2014 году</b>	<b>81</b>	<b>19</b>
<b>Итого в 2013 году</b>	<b>18 746 668</b>	<b>8 373 303</b>
<b>ВСЕГО в 2013 году</b>	<b>27 119 971</b>	
<b>Доля в 2013 году</b>	<b>69</b>	<b>31</b>

**Взносы или услуги, предоставленные правительствами развивающихся стран, правительствами стран с переходной экономикой, а также другими нетрадиционными донорами (подпункт f) Общего правила XIII.4)**

5. Многие правительства развивающихся стран или стран с переходной экономикой, а также другие нетрадиционные доноры поддерживают деятельность ВПП путем предоставления взносов натурой в виде товаров или услуг, как это предусматривается подпунктом f) Общего правила XIII.4. В 2014 году стоимость таких взносов по линии партнерских договоренностей составила 86,6 млн. долл. США, что превышает сумму в 65,2 млн. долл. США в 2013 году. Взносы натурой в виде товаров и услуг были подкреплены денежными взносами на сумму 49,3 млн. долл. США от других доноров, что превысило объем взносов в размере 48,0 млн. долл. США в 2013 году. Еще 0,5 млн. долл. США поступили из Фонда софинансирования новых доноров (ФСНД), что меньше суммы в 1,7 млн. долл. США в 2013 году. В 2014 году по этим взносам не предоставлялось освобождение от оплаты КРП; объем освобождения от КРП в 2013 году составил 0,02 млн. долл. США.

<b>ТАБЛИЦА 2: ВЗНОСЫ, ВЫПЛАЧЕННЫЕ В 2014 ГОДУ НА ОСНОВАНИИ ПОДПУНКТА F) ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)</b>				
Донор	Стоимость товара/услуги	Покрытие иных издержек и КРП		Освобождение от оплаты КРП
		Прочие доноры	ФСНД*	
Бангладеш	3 857 625	1 682 107		
Бразилия	399 795	472 841		
Демократическая Республика Конго	604 284	129 579	459 116	
Замбия	1 894 714	858 748		
Куба	589 629	861 328		
Малави	6 388 127	3 369 172		
Пакистан	70 222 873	40 736 749		
Судан	219 913	202 314		
Шри-Ланка	2 407 539	940 655		
<b>ИТОГО, 2014 год</b>	<b>86 584 498</b>	<b>49 253 494</b>	<b>459 116</b>	
<b>ИТОГО, 2013 год</b>	<b>65 170 487</b>	<b>47 950 349</b>	<b>1 716 763</b>	<b>22 016</b>

\*Фонд софинансирования новых доноров (ФСНД) обеспечил финансовое покрытие сопутствующих расходов в связи с данными взносами.

**Освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку в связи с предоставлением услуг в натуральной форме и непродовольственных товаров (Общее правило XIII.4 g)**

6. Операции ВПП подкреплялись за счет услуг в натуральной форме и непродовольственных товаров. В 2014 году общий объем полученных взносов натурой или в виде непродовольственных товаров составил 22,3 млн. долл. США, что превысило их сумму в 16,4 млн. долл. США в 2013 году. Общая сумма освобождений от оплаты КРП в 2014 году составила 1,6 млн долл. США, что превышает общий объем освобождений в 2013 году, сумма которых составила 1,1 млн долл. США. В таблице 3 приведена детальная информация в разбивке по учреждениям-донорам, странам-получателям, стоимости и сумме освобождений от оплаты КРП.

<b>ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2014 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ G ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)</b>			
<b>Донор</b>	<b>Страна/регион-получатель</b>	<b>Стоимостный объем</b>	<b>Освобождение от оплаты КРП</b>
Канадская служба резерва гражданских служащих (КАНАДЕМ)	Украина	101 468	7 103
Антикризисный центр – Финляндия	Иордания	147 839	10 349
Агентство по чрезвычайным ситуациям - Дания	Сьерра-Леоне	17 584	1 231
Совет по делам беженцев – Дания	Бангладеш	126 959	8 887
	Центральноафриканская Республика	70 191	4 913
	Либерия	66 690	4 668
	Мозамбик	56 452	3 952
	Филиппины	185 752	13 003
	Сьерра-Леоне	176 677	12 367
	Швейцария	30 340	2 124
Министерство по вопросам международного развития (Соединенное Королевство)	Дакарское региональное бюро	253 918	17 774
	Демократическая Республика Конго	347 337	24 314
	Гвинея	78 972	5 528
	Штаб-квартира, Рим	65 494	4 585
	Кыргызстан	336 966	23 588
	Либерия	297 222	20 806
	Мали	41 327	2 893
	Южный Судан	437 781	30 645
Программа "Ericsson Response"	Гана	78 064	5 464
	Ирак	30 170	2 112
	Филиппины	259 999	18 200

<b>ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2014 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ G ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)</b>			
<b>Донор</b>	<b>Страна/регион-получатель</b>	<b>Стоимостный объем</b>	<b>Освобождение от оплаты КРП</b>
	Сьерра-Леоне	29 307	2 051
Федеральное агентство технической помощи – Германия	Дакарское региональное бюро	2 706 867	189 481
	Штаб-квартира, Рим	134 260	9 398
	Сьерра-Леоне	28 469	1 993
Группа кризисного реагирования – Исландия	Малави	144 667	10 127
Организация "ИММАР"	Иордания	250 506	17 535
	Сирийская Арабская Республика	298 964	20 927
"Айриш эйд"	Дакарское региональное бюро	26 429	1 850
	Демократическая Республика Конго	191 434	13 400
	Эфиопия	357 325	25 013
	Иордания	49 280	3 450
	Филиппины	36 053	2 524
	Турция	152 301	10 661
Нидерланды (Министерство иностранных дел)	Дакарское региональное бюро	664 543	46 518
Вооруженные силы Норвегии	Афганистан	4 094 892	286 642
Совет по делам беженцев – Норвегия	Бангкокское региональное бюро	244 116	17 088
	Дакарское региональное бюро	54 680	3 828
	Камерун	140 516	9 836
	Демократическая Республика Конго	159 539	11 168
	Эфиопия	67 501	4 725
	Гвинея	880 231	61 616
	Ливан	93 533	6 547
	Либерия	592 798	41 496
	Мавритания	45 380	3 177
	Филиппины	233 652	16 356
	Сьерра-Леоне	151 557	10 609
	Украина	80 292	5 620
"РедР Австралия"	Бангкокское региональное бюро	157 608	11 033
	Корейская Народно-Демократическая Республика	70 646	4 945
	Ирак	157 217	11 005
	Иордания	149 482	10 464
	Лаосская Народно-Демократическая Республика	103 684	7 258



<b>ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2014 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ G ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)</b>			
<b>Донор</b>	<b>Страна/регион-получатель</b>	<b>Стоимостный объем</b>	<b>Освобождение от оплаты КРП</b>
	Либерия	73 276	5 129
	Пакистан	22 630	1 584
	Филиппины	41 600	2 912
	Тимор-Лешти	67 734	4 741
Шведское агентство по гражданским чрезвычайным ситуациям (MSB)	Дакарское региональное бюро	124 268	8 699
	Дакарское региональное бюро	83 333	5 833
	Штаб-квартира, Рим	17 657	1 236
	Буркина-Фасо	12 095	847
	Камерун	125 699	8 799
	Центральноафриканская Республика	750 245	52 517
	Эфиопия	180 626	12 644
	Гаити	22 360	1 565
	Ирак	217 654	15 236
	Либерия	71 630	5 014
	Мали	240 668	16 847
	Филиппины	145 519	10 186
	Сенегал	171 348	11 994
	Сьерра-Леоне	74 522	5 217
	Судан	340 824	23 858
Агентство развития и сотрудничества – Швейцария	Дакарское региональное бюро	105 317	7 372
	Найробийское региональное бюро	472 673	33 087
	Панамское региональное бюро	518 535	36 297
	Штаб-квартира, Рим	248 426	17 390
	Афганистан	139 249	9 747
	Чад	148 572	10 400
	Демократическая Республика Конго	70 695	4 949
	Дубай	576 592	40 361
	Эфиопия	213 610	14 953
	Мадагаскар	522 470	36 573
	Сьерра-Леоне	76 197	5 334
	Южный Судан	229 723	16 081
	Судан	284 779	19 935
	Судан	122 750	8 592
<b>ИТОГО, 2014 год</b>		<b>22 268 202</b>	<b>1 558 774</b>
<b>ИТОГО, 2013 год</b>		<b>16 393 223</b>	<b>1 147 526</b>